



OM 11.03-2026

Ordinanza municipale

CollinadoroCard ed e-Cittadino

Il Municipio di Collina d'Oro, richiamati:

- gli artt. 192 LOC e l'art. 44 RALOC;
- art. 23 del Codice Civile Svizzero
- il Regolamento Comunale;
- Legge e Regolamento di applicazione alla legge cantonale sulla protezione dei dati personali (LPDP e RLPDP);

ordina:

Art. 1 **Scopo**

La CollinadoroCard è la tessera di servizi del Comune di Collina d'Oro. Essa permette di identificare il titolare come domiciliato/a nel Comune (o utente autorizzato) e concede l'accesso a servizi prestati dal Comune stesso o da altri enti affiliati, siano essi di diritto pubblico o privato. Se abbinata al portale e-Cittadino, essa offre funzionalità e servizi aggiuntivi usufruibili online.

Art. 2 **Beneficiari**

La tessera viene consegnata ai cittadini domiciliati nel Comune di Collina d'Oro a partire dai 10 anni d'età.

La tessera viene emessa, su richiesta, anche ai seguenti beneficiari:¹

- Proprietari di abitazioni adibite a residenze secondarie (case di vacanze). I componenti del nucleo familiare dovranno presentare un certificato inerente alla composizione economia domestica, rilasciata dal proprio Comune di domicilio, per accedere al Centro ricreativo, in qualità di ospiti;¹
- Proprietari di abitazioni primarie vuote (accesso limitato all'Ecocentro).¹

Per l'accesso a servizi puntuali, il Municipio può deliberare il rilascio anche ad altre categorie di utenti.

Art. 3 **Consegna e validità**

¹ La tessera viene consegnata entro 45 giorni dalla data di arrivo, tramite ritiro allo sportello durante gli orari d'apertura o invio postale.

² La tessera è subito attiva e resta valida fino a quando il titolare adempie ai requisiti di beneficiario ai sensi dell'Art.2.



Art.4 **Duplicati, modifiche anagrafiche, malfunzionamento, furto**

- 1 Ogni beneficiario ha diritto ad una sola tessera, sono esclusi duplicati.
- 2 La sostituzione è gratuita nei seguenti casi:
 - modifiche anagrafiche;
 - malfunzionamento;
 - furto;fermo restando la riconsegna della vecchia tessera o presentazione di copia della denuncia ufficiale.
- 3 Per tutti gli altri casi, è richiesto il pagamento di una tassa amministrativa di CHF 50.-.

Art. 5 **Design e funzionalità**

- 1 Sulla tessera devono essere presenti almeno i seguenti dati:
 - il logo del Comune.
 - le generalità del titolare (nome/cognome/data di nascita).
- 2 La tessera può inoltre essere dotata di modalità di identificazione (come per esempio QR code, codici a barre e simili) e i relativi codici alfanumerici. Tali modalità consentono la verifica dei diritti del titolare anche per via elettronica.
- 3 Di principio, l'utilizzo della tessera può essere esteso a tutti i servizi comunali con o senza componente digitale come per esempio l'accesso a strutture comunali, eventi, agevolazioni, sconti e promozioni. Il Municipio valuta quali servizi offrire tramite la tessera. L'offerta dei servizi non è limitata al Comune ma può essere estesa anche ad altri enti affiliati o ad attività economiche private.
- 4 Con la presentazione della tessera e/o lo scan del relativo codice il titolare ottiene il diritto di accesso al servizio offerto. Il Comune è responsabile solo per i servizi offerti nell'ambito delle sue competenze, mentre non garantisce l'attendibilità di offerte ed offerenti di altri enti o attività economiche.

Art. 6 **e-Cittadino**

- 1 La tessera, se abbinata al portale e-cittadino, permette al titolare di accedere ad ulteriori servizi per via digitale (per esempio la visualizzazione e la modifica di informazioni, l'inoltro di richieste, l'acquisto di prodotti e servizi, ...). Un servizio non può essere offerto solo tramite e-Cittadino ma deve prevedere almeno un'altra modalità di richiesta e fruizione.
- 2 L'abbinamento tra tessera ed e-Cittadino è facoltativo e l'iscrizione può essere effettuata attraverso il relativo link presente sul sito web del comune.

Art. 7 **Protezione dei dati**

- 1 Di principio, i dati personali vengono raccolti e utilizzati solo allo scopo di gestire e sviluppare il programma CollinadoroCard e a prevenirne eventuali abusi.
- 2 I dati personali che vengono elaborati sono: ID persona, nome, cognome, sesso, data di nascita, quartiere, codice tessera, data e ora di controllo, data e ora dell'ultimo controllo, codice di validità e



quale sistema di controllo è stato utilizzato. Questi dati sono trattati in Svizzera. Sono vietate attività di profilazione, sorveglianza continua, cessione a terzi, marketing e pubblicità.

- 3 A presentazione della CollinadoroCard il personale addetto può verificarne la validità e i relativi diritti d'accesso o agevolazione tramite un sistema di controllo (p.es. cassa, smartphone, pistola, scanner, ecc.). La verifica è limitata alla validità della Collinadoro Card e a quando è stato effettuato l'ultimo controllo (data e ora)
- 4 Il sistema di controllo dispone di un registro a livello centrale che tiene traccia di tutte le richieste di validità. In questi registri sono presenti i dati menzionati in questo articolo al cpv.2. L'accesso a questi registri dei sistemi di controllo è di esclusiva competenza delle persone designate dal Municipio. Il Municipio può incaricare fornitori di servizi informatici allo scopo di ottenere consulenza o supporto in relazione alla gestione del programma e delle funzionalità della CollinadoroCard.
- 5 I dati raccolti possono essere elaborati sotto forma di statistica aggregata (ossia garantendo l'anonimato degli utenti interessati), ad esempio allo scopo di valutare l'utilizzo delle infrastrutture comunali o dei servizi offerti. In casi speciali e con l'obiettivo di prevenire abusi, le persone designate hanno facoltà di analizzare nel dettaglio i singoli usi.
- 6 I dati personali sono protetti da adeguate misure di sicurezza a tutela della loro autenticità, confidenzialità e integrità.
- 7 Il periodo di conservazione dei dati personali raccolti dai sistemi di controllo è al massimo di 24 mesi dalla data della verifica. È riservata la conservazione per un periodo superiore in caso di procedura civile, penale o amministrativa, fino a conclusione della stessa.

Art. 8 **Rinuncia alla tessera**

L'utilizzo della tessera è facoltativo. Con la rinuncia all'utilizzo della tessera il titolare rinuncia anche ad usufruire dei servizi per cui è necessaria l'identificazione come domiciliato nel Comune o utente autorizzato.

Art. 9 **Istanze responsabili**

- 1 Il Municipio è responsabile dell'applicazione corretta della presente Ordinanza Municipale.
- 2 L'emissione, la gestione e il controllo del programma CollinadoroCard, del portale e-Cittadino e dei servizi offerti sono affidati alle persone designate dal Municipio.

Art. 10 **Abrogazione¹**

La presente Ordinanza abroga l'Ordinanza municipale CollinadoroCard ed e-Cittadino del 11.03.2024 e ogni altra disposizione incompatibile o contraria.¹

Art. 11¹ **Sanzioni**

Le persone designate dal Municipio hanno la facoltà d'intervenire in caso d'abuso e di mancato rispetto delle presenti disposizioni, segnalando tali eventi al Municipio per l'assunzione di particolari provvedimenti disciplinari a libero e insindacabile giudizio del Municipio.



Art. 12¹ Entrata in vigore

La presente Ordinanza entra in vigore alla scadenza del periodo di pubblicazione agli albi comunali, riservati eventuali ricorsi ai sensi dell'art. 208 LOC.

Art. 13¹ Rimedi di diritto

Contro la presente Ordinanza è data facoltà di ricorso al Consiglio di Stato durante il periodo di pubblicazione.

Per il Municipio

Il Sindaco
Andrea Bernardazzi



Il Segretario
Davide Conca

Approvata con risoluzione municipale no. 272 dell'8 luglio 2024.
Pubblicata agli albi comunali dal 6 settembre al 6 ottobre 2024.

¹Modifiche approvate con risoluzione municipale no. 2510 del 23 marzo 2026.
Pubblicata agli albi comunali, a norma degli art.li 192 LOC e 44 RALOC, dal 27 marzo 2026, per un periodo di 30 giorni.